



ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

il Direttore

Gestione WEB

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**

Protocollo Generale - U
N. 0005946
del 24/04/2018



Ai Direttori di Dipartimento
Ai Direttori di Sezione
Al Responsabile Centro Servizi – Ufficio per il Coordinamento
delle attività a Supporto della Ricerca
Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 560/2018 del 12/03/2018 – Allegato L al Verbale n. 02/2018 concernente: Accordo Quadro di attività di collaborazione scientifica tra INGV, Ministero dello Sviluppo Economico e Assomineraria.

Tullio PEPE



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Delibera n. 560/2018

Allegato L al Verbale n. 02/2018

Oggetto: Accordo Quadro di attività di collaborazione scientifica tra INGV, Ministero dello Sviluppo Economico e Assomineraria.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- **VISTO** il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- **VISTA** la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca";
- **VISTO** il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165";
- **VISTO** il Decreto legislativo 25 Novembre 2016, n. 218, recante "*Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge n. 124/2015*";
- **VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia approvato con delibera n. 424/2017 del Consiglio di Amministrazione, in data 15 settembre 2017 - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 27 del 02 febbraio 2018 in particolare l'art. 8 comma 6 lettera f) il quale prevede che il CdA *...delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*;
- **VISTO** il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento (ROF) dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia vigente;
- **VISTO** il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 113 del 18 maggio 2009;
- **VALUTATA** l'opportunità di sottoscrivere l'Accordo Quadro di attività di collaborazione scientifica tra INGV, Ministero dello Sviluppo Economico e Assomineraria;
- **CONSIDERATO** che tale Accordo quadro - avente finalità a rilevanza pubblicistica - da stipularsi tra più soggetti pubblici, come nel caso di specie M.I.S.E. ed I.N.G.V. e un soggetto associativo privato (Assomineraria), rientra nell'ipotesi dell'art. 158 del Codice attuale (d.lgs. n. 50/2016), che si colloca nel titolo VI del Codice, dedicato ai regimi particolari di appalto, che raggruppa le disposizioni speciali concernenti diversi settori;

gr G



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

- **CONSIDERATO** che l'attività da espletare rientra tra i compiti scientifici e istituzionali dell'INGV e che tale Accordo ha oggetto l'ampliamento della conoscenza del bacino marittimo Italiano, che consente tra l'altro all'INGV di incrementare e accrescere la propria efficacia nel monitoraggio a tutela del territorio nazionale;

DELIBERA

di autorizzare il Presidente, alla definizione nonchè alla sottoscrizione dell'Accordo Quadro di attività di collaborazione scientifica tra INGV, Ministero dello Sviluppo Economico e Assomineraria (all.1).

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 12/03/2018

La segretaria verbalizzante
(Sig.ra Antonella CIANCHI)

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

ACCORDO QUADRO PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA

Il presente Accordo Quadro disciplina i principali termini e condizioni tra:

Ministero dello Sviluppo Economico, Direzione Generale per la sicurezza, anche ambientale, delle attività minerarie ed energetiche Ufficio Nazionale Minerario per gli Idrocarburi e le Georisorse con sede legale in Roma, Via Molise 2, Codice Fiscale n. 80230390587 (di seguito denominata DGS UNMIG), in persona del Direttore Generale Ing. Franco Terlizze

E

Associazione Mineraria Italiana con sede legale in Roma, Via delle Tre Madonne, 20 Codice Fiscale _____ (di seguito denominate Assomineraria), rappresentato dall'Ing. Roberto Casula in qualità di Presidente e legale rappresentante

E

Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia - INGV, con sede legale in Roma, Codice Fiscale 06838821004 (di seguito denominate "INGV" o "Istituto"), rappresentato dal Prof. Carlo Doglioni in qualità di Presidente e legale rappresentante

di seguito disgiuntamente la "Parte" (a seconda del contesto) o, congiuntamente le "Parti",

PREMESSO CHE:

- a) **Il MISE DGS-UNMIG ha pubblicato il documento ILG:** "Indirizzi e Linee Guida per il monitoraggio della sismicità, delle deformazioni del suolo e delle pressioni di poro nell'ambito delle attività antropiche" – emesso nel Novembre 2014 al fine di identificare, sperimentare ed applicare le migliori pratiche esistenti nel campo del monitoraggio delle attività antropiche e che queste potrebbero essere adottate con opportuni adeguamenti anche al caso delle attività in mare;
- b) il MISE DGS-UNMIG ha tra i suoi obiettivi il rafforzamento e la diffusione delle competenze sulla sicurezza a mare e, nello specifico, anche tramite l'implementazione di sistemi di monitoraggio idonei e dello sviluppo di innovazione tecnologica nel settore minerario, offrendo stimolo e supporto alle imprese nella realizzazione di progetti di ricerca industriale e sviluppo sperimentale
- c) INGV è un ente pubblico di ricerca che ha tra i propri fini istituzionali lo studio delle geoscienze, nonché quale istituzione parte del sistema nazionale di protezione civile preposto al monitoraggio e sorveglianza dei rischi sismico e vulcanico in Italia;
- d) INGV possiede e utilizza per il monitoraggio del territorio la Rete Sismica Nazionale, la rete GPS-RING, parte della Rete Accelerometrica Nazionale, il Centro Allerta Tsunami, con strumentazione permanente ubicata esclusivamente a terra, e ha interesse ad ampliare

rapidamente ed efficacemente tali monitoraggi anche con strumentazione ubicata in siti off-shore per migliorare le reti di monitoraggio al fine di raffinare la propria attività di sorveglianza e studio dei fenomeni geodinamici naturali;

- e) INGV intende potenziare la collaborazione con i soggetti industriali operanti sul territorio nell'ottica di favorire la cooperazione negli ambiti del monitoraggio;
- f) Assomineraria intende promuovere iniziative di cooperazione con MISE DGS-UNMIG e INGV, nell'intento di supportare l'attività di acquisizione di dati geologici e geodinamici finalizzati a migliorare la conoscenza e la tutela del territorio italiano sia on shore che off-shore;
- g) Gli associati di Assomineraria, sulla base dei titoli minerari che detengono in Italia e delle conseguenti operazioni di ricerca sviluppo e produzione condotte da oltre 90 anni, hanno nella propria disponibilità sia competenze geologiche e geofisiche, sia una significativa quantità di dati, tra i quali quelli di monitoraggio geodinamico (microsismici, CGPS e satellitari), che possono essere di interesse scientifico per le attività condotte da INGV al fine di migliorare la conoscenza del territorio italiano sia on shore che off-shore;
- h) Assomineraria annovera tra i suoi associati operatori di piattaforme di produzione ubicate nell'off-shore del Mare Adriatico, Mar Ionio e Canale di Sicilia, localizzate in siti utili per il monitoraggio sottomarino e che rappresentano una soluzione tecnica ottimale per l'ampliamento della rete di monitoraggio INGV; infatti tali siti, oltre a costituire un punto di supporto ideale per l'installazione della strumentazione a mare, sono aree dove le approfondite conoscenze geologiche e geodinamiche, legate all'esplorazione e lo sviluppo dei giacimenti, possono arricchire il quadro interpretativo dell'area;
- i) Assomineraria annovera tra i suoi associati fornitori di beni e servizi specializzati in attività offshore che possono contribuire in maniera rapida ed efficace alla realizzazione di soluzioni offshore eventualmente derivanti da questo Accordo;
- j) MISE DGS-UNMIG, Assomineraria e INGV intendono stipulare un Accordo Quadro decennale per la collaborazione scientifica che definisce i termini e le condizioni contrattuali, in base alle quali Assomineraria o sue società affiliate potranno stipulare convenzioni attuative specifiche con INGV per facilitare la messa in opera di strumenti di monitoraggio e sorveglianza nelle aree marine da parte dell'INGV in prossimità di piattaforme, la condivisione di dati geologici e geodinamici, la capacità modellistiche e di supercalcolo.

Tutto ciò premesso tra le suddette Parti

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

1. Definizioni ed interpretazioni

Le premesse che precedono devono intendersi parti integranti e sostanziali del presente Accordo.

Salvo quanto definito diversamente nel presente Accordo, i termini ed espressioni avranno il seguente significato:

Accordo o Accordo Quadro: si riferisce al presente ACCORDO QUADRO PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA e costituisce la cornice contrattuale che individua i principali termini e condizioni contrattuali da applicare alle eventuali future Convenzioni Attuative che dovessero essere sottoscritti tra Mise DGS-UNMIG, Assomineraria e/o i suoi associati e INGV.

Convenzioni Attuative: si intendono i contratti/convenzioni tra INGV e Assomineraria e/o suoi associati come definite nel presente accordo.

Commissione Tecnico- Operativa: commissione paritetica nominata per iscritto dalle parti che intendono sottoscrivere una Convenzione Attuativa nei casi in cui in tale convenzione si prevedano esborsi finanziari tra le parti per l'attuazione della convenzione stessa. Il ruolo della Commissione è definito nel presente Accordo.

ILG: "Indirizzi e Linee Guida per il monitoraggio della sismicità, delle deformazioni del suolo e delle pressioni di poro nell'ambito delle attività antropiche" – emesse nel Novembre 2014 dal Ministero dello Sviluppo Economico

2. Scopo dell'Accordo Quadro

Con la sottoscrizione del presente Accordo Quadro, le Parti manifestano la volontà di avviare una cooperazione scientifica avente per oggetto l'ampliamento della conoscenza del bacino marittimo Italiano, che consenta tra l'altro all'INGV di incrementare la propria efficacia nel monitoraggio a tutela del territorio nazionale ed al Mise DGS UNMIG di avere tutti gli elementi per svolgere e migliorare le performance di sicurezza delle attività minerarie in mare (art.35 del D.Lgs 83/2012).

Tale cooperazione consentirà di condividere con INGV e MIE DGS UNMIG differenti tipologie di dati, tra i quali quelli già disponibili, studi e capacità modellistiche e di super-calcolo, nonché di individuare eventuali sinergie nella progettazione di nuove acquisizioni dati di interesse.

In particolare tale Accordo definisce i termini e le condizioni della cooperazione tra Mise DGS UNMIG, Assomineraria e INGV e prevede più precisamente le seguenti attività:

- (a) scambio dati inerenti il bacino marittimo, rilevanti il territorio italiano, quali ad esempio dati sismici e dati CGPS, con le loro serie storiche, acquisiti da strumentazione installata su piattaforme off-shore;
- (b) collaborazione per studi di fattibilità e installazione di stazioni multi-parametriche finalizzate allo studio dei rischi naturali off-shore,
- (c) realizzazione di almeno due siti pilota e successiva eventuale estensione, presso piattaforme offshore esistenti rappresentative di un caso di produzione ad olio e di uno a

gas, collocate in aree geografiche significative dal punto di vista sismotettonico, da connettere in real-time con un centro di monitoraggio a terra di INGV;

(c) collaborazione per studi di fattibilità e installazione di strumentazioni e metodologie innovative sulle tematiche individuate dal presente Accordo;

(d) collaborazione in tema di studi del fondale marino, a scala regionale e nazionale, con particolare riferimento all'eventuale utilizzo ed elaborazione in centri di super-calcolo di dati di acquisizioni sismiche off-shore selezionate in aree di particolare interesse per INGV.

Resta inteso che sono escluse dal presente Accordo di Cooperazione Scientifica tutte le attività di monitoraggio situate in aree dove INGV ha ruolo di Struttura Preposta al Monitoraggio, ai sensi degli ILG del MiSE.

3. Attività di controllo

3.1 Le attività del presente accordo sono svolte in accordo con la normativa vigente e nell'ambito delle autorizzazioni rilasciate dall'UNMIG. Il MiSE DGS-UNMIG svolge quindi attività di controllo e ispezione nell'ambito dei propri compiti istituzionali.

4. Impegno di reciprocità

4.1 Per il conseguimento dei fini prefissati dal presente Accordo, MiSE DGS-UNMIG, Assomineraria e/o i suoi associati e INGV si impegnano a consentire alle persone coinvolte nell'attività di collaborazione l'accesso alle rispettive strutture.

4.2 Il personale coinvolto nella collaborazione, nonché le strutture e le attrezzature messe a disposizione delle parti saranno individuate nelle convenzioni attuative del presente Accordo Quadro.

4.3 Le Parti sosterranno ciascuna i costi relativi alle proprie attività derivanti dall'attuazione del presente Accordo, essendo esso di cooperazione su base volontaria e non vincolante.

4.4 L'espletamento delle attività di cui al presente accordo non comportano oneri a carico dell'Amministrazione.

5. Responsabili dell'accordo e (eventuale) Commissione tecnico-operativa

5.1 Il MiSE DGS-UNMIG indica quale proprio referente e responsabile del presente accordo il Prof./Dott. -----.

5.2 Assomineraria indica quale proprio referente e responsabile del presente accordo il Prof./Dott. -----.

5.3 INGV indica quale proprio referente e responsabile del presente accordo il Dott. -----

5.4 Una Commissione Tecnico-Operativa paritetica rappresentata dalle parti dovrà essere nominata con provvedimento per iscritto, nel caso in cui dovesse ravvisarsi la necessità, ovvero nel caso in cui si dovesse profilare l'ipotesi di eventuali esborsi finanziari tra le parti per il proseguimento e l'attuazione del presente Accordo e/o delle Convenzioni Attuative.

6. Convenzioni Attuative

6.1 La collaborazione tra Assomineraria e/o i propri associati e INGV è attuata tramite la stipula di apposite Convenzioni Attuative nel rispetto del presente Accordo Quadro. Le Convenzioni Attuative disciplinano in particolare gli aspetti di natura tecnico scientifica, organizzativa, gestionale e finanziaria, precisano gli impegni e individuano le strutture di ciascuna delle parti alle quali detti oneri dovranno essere imputati.

6.2 Gli eventuali oneri finanziari da regolarsi tra le parti firmatarie del presente Accordo e delle Convenzioni Attuative dovranno essere verificati, valutati e approvati, per iscritto, dalla Commissione Tecnico-Operativa di cui al punto 4.4.

7. Proprietà intellettuale

7.1. Qualsiasi diritto di proprietà intellettuale esistente prima della data di efficacia del presente Accordo sviluppato al di fuori dello stesso (sia esso brevettato/registrato o meno) comprendente qualsiasi tipologia di background, invenzione, modello di utilità e/o know-how posseduto o controllato da una Parte, rimarrà di proprietà esclusiva di tale Parte.

7.2 Gli eventuali risultati conseguiti ed i relativi diritti di proprietà intellettuale ed eventuali licenze agli stessi relative saranno regolati dalle Parti di volta in volta con apposito, separato accordo per iscritto.

8. Utilizzazione dei risultati di studi e ricerche

8.1 La proprietà dei risultati di studi e ricerche, nonché dell'eventuale invenzione brevettabile, verrà definita nell'ambito delle convenzioni di attuazione del presente accordo nel rispetto della vigente normativa e delle disposizioni attuative emanate in materia.

8.2 Le parti si impegnano, inoltre, a non utilizzare i risultati derivanti da studi, ricerche, consulenze, ecc. quali perizie di parte in vertenze di carattere legale, nonché a non sfruttare il nome della controparte per scopi pubblicitari, anche se collegati all'oggetto delle stesse attività.

8.3 il MISE DGS UNMIG garantisce l'opportuna divulgazione e trasparenza dei risultati derivanti dalle ricerche di cui al presente atto in accordo con gli altri firmatari dell'accordo.

9. Copertura assicurativa

9.1 Assomineraria e/o i propri associati garantiscono la copertura assicurativa contro gli infortuni e per responsabilità civile verso terzi del proprio personale impegnato nelle attività oggetto del presente Accordo.

9.2 INGV garantisce analoga copertura assicurativa ai propri dipendenti o collaboratori a qualsiasi titolo impegnati nello svolgimento delle suddette attività.

10. Individuazione dei soggetti cui competono gli obblighi previsti dal decreto legislativo 81/2008

10.1 Al riguardo, le parti concordano, ai sensi dell'art.10 del decreto n. 363/98, che quando il personale delle due parti si reca presso la sede dell'altra parte per le attività di collaborazione, il datore di lavoro della sede ospitante sulla base delle risultanze della valutazione dei rischi di cui alla normativa vigente da lui realizzata, assicura al su citato personale, esclusivamente per le

attività svolte in locali e spazi di sua competenza, le misure generali e specifiche per la protezione della salute dei lavoratori, compresa la formazione, l'informazione nonché gli ulteriori adempimenti che la legislazione vigente in materia di prevenzione, sicurezza e tutela della salute pone a carico del datore di lavoro.

10.2 L'uso dei Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) e gli obblighi del datore di lavoro e dei lavoratori è regolamentato nel Titolo III del capo II del D.Lgs 81/08. Nel caso di attività fuori sede la fornitura dei DPI è a carico della struttura ricevente.

10.3 I datori di lavoro di Assomineraria (o delle società ad essa associate) e di INGV, anche tramite i rispettivi responsabili dei servizi di prevenzione e protezione, si scambiano reciproche informazioni sui dati riportati nei documenti di sicurezza in esito alla valutazione dei rischi. Ai fini della prevenzione dai rischi lavorativi, Assomineraria e INGV coordinano i rispettivi interventi di prevenzione onde eliminare i pericoli derivanti da possibili interferenze tra le attività da ciascuno eseguite e cooperano all'attuazione delle misure di sicurezza sui rischi delle attività svolte da ciascun datore di lavoro che possono coinvolgere sia i lavoratori dell'Assomineraria che quelli di INGV.

11. Durata dell'accordo, procedura di rinnovo e facoltà di recesso

11.1 Il presente accordo ha durata di dieci anni a decorrere dalla data di stipula e potrà essere rinnovato, con atto approvato per iscritto, dagli organi competenti di entrambe le parti.

11.2 Le parti potranno recedere dal presente accordo mediante comunicazione con raccomandata con avviso di ricevimento da inviarsi nel rispetto di un preavviso di almeno tre mesi; lo scioglimento del presente accordo non produce effetti automatici sulle convenzioni attuative in essere al momento del recesso, che restano regolati, quanto alla risoluzione, dai relativi atti.

12. Trattamento dei dati personali

Le parti provvedono al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali relativi al presente accordo nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dal D. Lgs. n. 196/2003, «Codice in materia di protezione dei dati personali».

13. Confidenzialità, Pubblicazioni, Legge Applicabile, Compliance e Anti corruzione

Per tutto quanto riguarda gli aspetti di confidenzialità dei dati, pubblicazioni, legge applicabile compliance e anti-corruzione le parti concordano che questi aspetti saranno disciplinati dalle singole Convenzioni Attuative e nel rispetto delle normative vigenti in materia.

14. Miscellanea

14.1 Il presente Accordo non potrà essere modificato se non con accordo scritto tra le Parti.

14.2 Mise DGS-UNMIG, INGV e Assomineraria pagheranno le rispettive eventuali spese, imposte e tasse relative al presente Accordo.

14.3 Le comunicazioni di carattere generale e gestionale relative al presente Accordo hanno luogo per iscritto e dovranno essere inviate a mezzo A/R o anticipate via e-mail all'attenzione delle persone e agli indirizzi di seguito specificati:

Per MISE
(Ing. F. Terlizzese)
Per Assomineraria
(Ing. R. Casula)
Per INGV
(Prof. C. Doglioni)

Ciascuna Parte potrà modificare i suddetti indirizzi previa comunicazione all'altra Parte.

15. Controversie

Per tutte le eventuali controversie che dovessero insorgere con riferimento alla validità, alle interpretazioni e all'esecuzione del presente Accordo, è competente il Foro previsto per legge.

16. Registrazione e Bollo

L'Accordo Quadro e le Convenzioni Attuative che presentano i caratteri del contenuto patrimoniale devono essere sottoposte alla registrazione in misura proporzionale (imposta pari al 3% del valore del contratto ai sensi dell'art. 9 della tariffa – parte prima- allegato DPR. 131/86), presso l'Agenzia delle Entrate.

Luogo, Data

INGV

Assomineraria

MISE DGS-UNMIG
Firmato digitalmente
da: Franco Terlizzese
~~Organizzazione: MISE/8~~
0230390587
Data: 05/03/2018 18:04
:05